

# **Warunki certyfikacji**

## **TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.**

## 1 Ogólne warunki certyfikacji

Poniższe postanowienia odnoszą się do odpowiednich norm, przepisów i wytycznych dotyczących przedmiotu umowy między Klientem a TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. - zwanym dalej „Wykonawcą”.

Wszystkie indywidualne działania certyfikacyjne są przeprowadzane przez Wykonawcę niezależnie i bezstronnie, z uwzględnieniem zasady równości.

### 1.1 Postanowienia ogólne

**1.1.1** Klient jest zobowiązany do dostarczenia Wykonawcy wszystkich informacji wymaganych do certyfikacji standardu. Można to zrobić wypełniając „Formularz zapytania ofertowego”.

**1.1.2** Klient dostarczy jednostce certyfikującej wszystkie niezbędne dokumenty przed audytem. Może to obejmować w szczególności:

- Dokumentacja systemu zarządzania
- Matryca alokacji (standardowe klauzule dokumentujące system zarządzania organizacją)
- Schemat organizacji/ schemat organizacyjny
- Wizualizacja procesów i powiązań między procesami
- Wykaz dokumentów objętych kontrolą
- Wykaz wymogów prawnych i regulacyjnych
- Inne dokumenty wymagane przez Wykonawcę

**1.1.3** Audyt w organizacji służy weryfikacji skuteczności wprowadzonego systemu zarządzania lub procesu. Podczas audytu organizacja demonstruje praktyczne zastosowanie swoich udokumentowanych procedur. Niezgodności z normami lub niespełnione wymagania norm muszą być udokumentowane w raportach niezgodności, dla których organizacja musi zaplanować i wdrożyć działania korygujące.

**1.1.4** Na koniec audytu Klient jest informowany o wyniku audytu podczas spotkania zamykającego. Wynik jest później dokumentowany w raporcie z audytu. Niezgodności są dokumentowane i mogą prowadzić do audytu uzupełniającego opartego na wynikach (tj. audytu na miejscu) lub do przedłożenia nowych dokumentów. Jednostka certyfikująca decyduje o zakresie audytu uzupełniającego. W audycie uzupełniającym sprawdzane są tylko te wymagania normy, które nie zostały spełnione podczas pierwotnego audytu.

Jeśli nie można wykazać zgodności z normą w okresie między zakończeniem audytu a decyzją certyfikacyjną, należy odmówić certyfikacji.

**1.1.5** „Certyfikaty” oznaczają wszystkie deklaracje zgodności wymienione poniżej, np. deklaracje ważności i poświadczenia w węższym znaczeniu tego słowa. „Certyfikacja” oznacza wszystkie procedury oceny, audytu, walidacji i certyfikacji. Decyzja o przyznaniu, odmowie, utrzymaniu, rozszerzeniu lub ograniczeniu zakresu, wznowieniu, zawieszeniu lub przywróceniu po zawieszeniu lub wycofaniu certyfikacji jest podejmowana na podstawie tych kontroli. Certyfikat(y) wydawany(ą) są przez Wykonawcę po pozytywnej ocenie dokumentacji procesu certyfikacji. Certyfikaty są wysyłane do Klienta. Certyfikat jest wydawany tylko wtedy, gdy Wykonawca może zamknąć wszystkie niezgodności. Certyfikat jest wydawany na określony czas.

**1.1.6** W celu utrzymania ważności certyfikatu należy przeprowadzać audyty nadzoru na miejscu w zależności od odpowiedniej normy. Jeśli proces nadzoru nie zostanie zakończony (w tym pozytywna ocena kontynuacji przez jednostkę certyfikującą), certyfikat zostanie wycofany. W takim przypadku wszystkie wydane certyfikaty muszą zostać zwrócone do jednostki certyfikującej.

**1.1.7** Podczas audytu w nadzorze dokonywany jest przegląd co najmniej zasadniczych wymagań normy. Ponadto oceniane jest właściwe wykorzystanie certyfikatu (oraz, jeśli ma to zastosowanie, znaku certyfikacji), skargi dotyczące systemu zarządzania, procesu lub certyfikowanego wyrobu/usługi oraz skuteczność działań korygujących w związku z niezgodnościami z poprzednich audytów. Klient otrzymuje raport po każdym audycie nadzoru.

**1.1.8** W przypadku audytów nadzoru i ponownej certyfikacji lub specjalnie zaplanowanego audytu możliwe jest rozszerzenie/zmniejszenie zakresu geograficznego (np. dodatkowe lokalizacje) i technicznego (np. dodatkowe produkty), a także uzupełnienie dowodu zgodności z normami. Liczba dni audytu zależy od zakresu rozszerzenia, który musi być jasno określony i uzgodniony umownie przez Klienta przed audytem organizacji.

**1.1.9** W przypadku zmiany wymogów proceduralnych (np. danych organizacji, wymogów akredytacyjnych) w okresie obowiązywania umowy, zmiany w procesie muszą zostać odpowiednio uwzględnione, a partner umowny musi zostać o nich niezwłocznie poinformowany. Dotyczy to również wszelkich wynikających z tego niezbędnych zmian liczby dni audytu.

Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w wymaganiach proceduralnych, które nie zostały przedłożone lub zostały przedłożone nieprawidłowo. Jak również za wynikające z tego konsekwencje, w szczególności luki czasowe w certyfikacji, dodatkowe audyty (audyty specjalne) lub nieważność istniejących certyfikatów.

**1.1.10** Zintegrowane systemy zarządzania o różnych standardach i wymaganiach weryfikacyjnych mogą być certyfikowane w ramach połączonej/zintegrowanej procedury. W zależności od wymagań weryfikacyjnych, mogą być one również oferowane indywidualnie.

**1.1.11** Koszty wynikające z dodatkowego czasu audytu z powodu nieplanowanego audytu lub audytu uzupełniającego lub z powodu przeglądu działań korygujących w celu usunięcia niezgodności z poprzedniego audytu będą ponoszone przez Klienta i będą fakturowane na podstawie czasu i materiałów. Dotyczy to również kosztów wynikających z nadzwyczajnego audytu ogłoszonego z krótkim wyprzedzeniem zgodnie z punktem 2.5.

### 1.2 Zobowiązania Zleceniodawcy

**1.2.1** Klient dostarczy Wykonawcy wszystkie niezbędne dokumenty bezpłatnie w odpowiednim czasie przed każdym audytem.

**1.2.2** Podczas audytu Klient zapewni zespołowi audytowemu lub audytorowi wyznaczonemu przez Wykonawcę dostęp do dokumentów związanych z zakresem wniosku oraz zapewni zespołowi lub audytorowi dostęp do odpowiednich jednostek organizacyjnych, z uwzględnieniem pracy zmianowej.

**1.2.3** Klient wyznaczy jednego lub więcej przedstawicieli ds. audytu, którzy będą wspierać audytora Wykonawcy w świadczeniu usług umownych. Osoby te służą jako osoby kontaktowe dla Klienta.

**1.2.4** Po wydaniu certyfikatu i w okresie obowiązywania umowy, Klient musi powiadomić Wykonawcę w szczególności o wszystkich zmianach, które mają znaczący wpływ na system zarządzania, proces lub certyfikowany produkt/usługę:

- Zmiany w certyfikowanym systemie zarządzania
- Zmiany wpływające na projekt lub specyfikację certyfikowanego produktu/procesu/usługi
- Zmiany w strukturze i organizacji przedsiębiorstwa. Dotyczy to również wprowadzenia lub zmiany pracy zmianowej.

Klient jest również zobowiązany do dostarczania powiadomień przez cały okres obowiązywania umowy:

- Wszelkich incydentów związanych z bezpieczeństwem produktów i usług
- Naruszenia przepisów ustawowych zidentyfikowane przez organy nadzoru rynku i organy ścigania

**1.2.5** Klient jest zobowiązany do rejestrowania wszystkich zewnętrznych skarg dotyczących systemu zarządzania, np. od klientów, oraz wszystkich skarg skierowanych do Klienta dotyczących zgodności certyfikowanego wyrobu, procesu lub usługi z wymaganiami norm certyfikacji. Klient musi podjąć odpowiednie działania, udokumentować podjęte działania i na żądanie przedstawić dowody ich podjęcia Wykonawcy lub audytorowi podczas audytu.

**1.2.6** Klient jest zobowiązany do przedłożenia audytorowi na żądanie korespondencji i działań związanych z dokumentami normalizacyjnymi i wymaganiami norm odnoszącymi się do obowiązujących standardów certyfikacji.

**1.2.7** Jeżeli Wykonawca ustali podczas certyfikacji produktu, procesu, usługi, że wymagane są dalsze testy ze względu na zmiany, o których mowa w punkcie 1.2.4, Klient nie może wydać żadnych produktów/procesów/usług po wejściu w życie zmian, jeśli wchodzi one w zakres certyfikacji produktu, dopóki Wykonawca nie poinformuje o tym Klienta.

**1.2.8** W przypadku certyfikacji produktu, procesu i usługi, Klient informuje Wykonawcę, jeśli produkt nie spełnia już wymagań certyfikacji produktu.

**1.2.9** Klient zobowiązuje się do spełnienia wymagań certyfikacyjnych przez cały czas, w tym do wdrożenia odpowiednich zmian. Klient zobowiązuje się również do obsługi systemu zarządzania, procesu lub certyfikowanego produktu/usługi w sposób ciągły i skuteczny w okresie ważności certyfikacji.

### 1.3 Wyznaczeni audytorzy, eksperci i asesory oraz prawo do odwołania się od decyzji certyfikacyjnej

**1.3.1** Klient ma prawo sprzeciwić się powołaniu konkretnego audytora lub eksperta, jeśli istnieje zrozumiały powód sprzeciwu, a sprzeciw jest odpowiednio uzasadniony.

**1.3.2** W przypadku akredytowanych projektów certyfikacyjnych, Klient zgadza się, aby asesory jednostki akredytującej lub właściciela standardu mogli przeglądać dokumentację Klienta i uczestniczyć w audycie jako obserwatorzy.

**1.3.3** Klient ma prawo do złożenia skargi dotyczącej przebiegu lub procesu audytu czy certyfikacji.

**1.3.4** Klient ma prawo odwołać się od decyzji certyfikacyjnej.

### 1.4 Zakres praw do używania certyfikatów i znaków certyfikacji

**1.4.1** Po zakończeniu uzgodnionej procedury certyfikacji z wynikiem pozytywnym, Klient otrzyma certyfikat od Wykonawcy. Certyfikat będzie ważny przez czas określony w umowie lub w warunkach certyfikacji Wykonawcy.

**1.4.2** Wraz z wydaniem certyfikatu zgodnie z sekcją 1.4.1, Klient otrzymuje jednorazowe, niezbywalne i niewyłączne prawo do używania znaku certyfikacji zgodnie z warunkami określonymi w sekcjach 1.4.3 do 1.4.15 przez czas określony na certyfikacie. Dotyczy to również sytuacji, gdy Klient odnosi się do swojej certyfikacji w mediach komunikacyjnych, np. w dokumentach, broszurach lub materiałach reklamowych.

**1.4.3** Upoważnienie do korzystania z certyfikatu i znaku certyfikacji wydanego przez Wykonawcę dotyczy wyłącznie obszarów biznesowych Klienta określonych w zakresie ważności certyfikatu. Korzystanie z certyfikatu przez niewymienione obszary biznesowe jest surowo zabronione.

**1.4.4** Znak certyfikacji systemu zarządzania, procesu lub certyfikowanego produktu/usługi może być używany wyłącznie przez Klienta i tylko w ścisłym powiązaniu z nazwą organizacji lub logo Klienta. Nie może być prezentowany na produkcie Klienta ani w związku z nim.

Dotyczy to również opakowań produktów, informacji towarzyszących, raportów z testów laboratoryjnych, certyfikatów kalibracji i raportów z inspekcji. Jeśli Klient chce złożyć oświadczenie dotyczące certyfikowanego systemu zarządzania, certyfikowanego procesu lub certyfikowanego produktu na opakowaniu lub w informacjach towarzyszących, oświadczenie to musi zawierać co najmniej następujące informacje:

- Nazwa organizacji Klienta lub marka i nazwa organizacji Klienta
- Rodzaj systemu lub systemów zarządzania w przypadku zintegrowanego systemu zarządzania, np. jakością, środowiskiem, oraz obowiązująca norma, np. ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, dotycząca procesu lub produktu/usługi.

- Nazwa organizacji Wykonawcy

Uwaga: Należy wziąć pod uwagę definicję opakowania produktu i informacji towarzyszących zawarte w normie ISO 17021-1:2015, rozdział 8.3.3.

**1.4.5** Klient zobowiązuje się do korzystania z certyfikatu i znaku certyfikacji wyłącznie w taki sposób, aby oświadczenie odpowiadające certyfikacji dotyczyło organizacji/działu Klienta. Klient musi również zapewnić, aby nie powstało wrażenie, że certyfikacja jest oficjalną weryfikacją lub że certyfikacja systemu jest równoważna testowi produktu.

**1.4.6** Klient nie jest upoważniony do wprowadzania zmian w certyfikacie lub znaku certyfikacji.

**1.4.7** Klient jest zobowiązany do zaprojektowania swoich reklam itp. w taki sposób, aby było jasne, że jest to dobrowolna certyfikacja oparta na umowie prywatnej.

**1.4.8** Prawo do użytkowania wygasa w przypadku braku ważnego certyfikatu, w szczególności na koniec okresu ważności certyfikatu lub w przypadku wycofania certyfikatu, jeśli nie zostaną przeprowadzone niezbędne audyty nadzoru.

**1.4.9** Prawo Klienta do korzystania z certyfikatu lub znaku certyfikacji wygasa ze skutkiem natychmiastowym, bez konieczności anulowania, jeśli Klient korzysta z certyfikatu i/lub znaku certyfikacji w sposób naruszający postanowienia punktów 1.4.1 do 1.4.8 lub w inny sposób narusza umowę, w wyniku czego certyfikat zostaje wycofany.

**1.4.10** Prawo Klienta do korzystania z certyfikatu lub znaku certyfikacji wygasa w odpowiednim czasie w przypadku skutecznego wypowiedzenia zwykłego i ze skutkiem natychmiastowym w przypadku uzasadnionego wypowiedzenia nadzwyczajnego z ważnego powodu.

**1.4.11** Prawo użytkowania wygasa automatycznie, jeśli utrzymanie certyfikatu jest zabronione przez organy regulacyjne lub sądowe.

**1.4.12** Po wygaśnięciu prawa do użytkowania Klient jest zobowiązany zwrócić certyfikat Wykonawcy.

**1.4.13** Wykonawca zastrzega sobie prawo do dochodzenia roszczeń odszkodowawczych w przypadku naruszenia postanowień umownych.

**1.4.14** Certyfikacja nie może prowadzić do dyskredytacji Wykonawcy.

**1.4.15** Klient nie jest upoważniony do składania oświadczeń dotyczących jego certyfikacji, które Wykonawca mógłby uznać za wprowadzające w błąd i nieuprawnione.

**1.4.16** Jeśli można przewidzieć, że Klient tylko tymczasowo nie spełni wymagań certyfikacyjnych, certyfikacja może zostać zawieszona. W tym czasie Klient nie może reklamować certyfikacji. Status w dostępnym katalogu jest oznaczony jako „zawieszony” zgodnie z sekcją 1.5.

**1.4.17** Jeżeli przyczyny zawieszenia zostaną usunięte w uzgodnionym terminie, certyfikat zostanie przywrócony. Jeśli przyczyny zawieszenia nie zostaną usunięte w uzgodnionym terminie, certyfikat zostanie wycofany.

**1.4.18** Klient jest zobowiązany do utrzymywania zapisów wykorzystania certyfikatu w transakcjach biznesowych. Należy zauważyć, że Wykonawca jest zobowiązany zgodnie ze standardami do monitorowania właściwego wykorzystania certyfikatu poprzez wyrywkowe kontrole. Informacje od stron trzecich będą sprawdzane przez Wykonawcę.

**1.4.19** Klient musi niezwłocznie poinformować Wykonawcę, jeśli odkryje, że osoba trzecia nadużywa jego certyfikatu.

**1.4.20** Klient przekazuje dokumenty certyfikacyjne innym podmiotom wyłącznie w całości lub w sposób określony w programie certyfikacji.

## 1.5 Wykaz organizacji certyfikowanych

**1.5.1** Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia listy posiadaczy certyfikatów zawierającej następujące informacje: Nazwę posiadacza certyfikatu, obowiązujące dokumenty standardowe, zakres ważności, lokalizację geograficzną (w przypadku certyfikacji wielooddziałowych: lokalizację geograficzną siedziby głównej i każdego zakładu w zakresie ważności), okres ważności, status ważności.

**1.5.2** Zawieszone certyfikaty zgodnie z sekcją 1.4.16 i wycofane certyfikaty zgodnie z sekcjami 1.4.9 i 1.4.17 zostały dodane do listy.

**1.5.3** Wykonawca jest uprawniony do publicznego udostępnienia listy, o której mowa w punkcie 1.5.1, na prośbę, zgodnie z zasadami certyfikowanych norm.

## 1.6 Prawo TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. do zawarcia umowy

**TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o., zarejestrowana siedziba**

**ul. Wolności 347**

**41-800 Zabrze**

**Polska**

jest uprawniona do zawarcia w dowolnym czasie umowy o certyfikację, na podstawie niniejszych zasad i warunków certyfikacji.

## 1.7 Wymiana certyfikatu

**1.7.1** Przy zachowaniu okresu jednego miesiąca wypowiedzenia, Wykonawca jest uprawniony do wymiany wydanych certyfikatów (certyfikatów zamiennych) w każdej chwili w przypadku zmiany nazwy jednostki akredytującej wymienionej na certyfikacie, pod warunkiem że zmiana nie spowoduje zmiany w zakresie certyfikacji.

**1.7.2** W przypadku wymiany certyfikatu na podstawie pkt. 1.7.1, Klient jest zobowiązany do niezwłocznego zwrócenia jednostce certyfikatu podlegającego wymianie.

## 1.8 Poufność

**1.8.1** W związku z niniejszą umową definicja „poufnych informacji” obejmuje wszystkie informacje, dokumenty, obrazy, rysunki, specjalistyczną wiedzę (know-how), dane, próbki oraz dokumentację projektową, które są przekazywane, przenoszone lub w jakikolwiek inny sposób ujawniane przez jedną stronę („strona ujawniająca”) drugiej stronie („strona przyjmująca”). Poufne informacje obejmują także kopie papierowe i elektroniczne takich informacji.

**1.8.2** Strona ujawniająca pisemnie oznacza wszystkie takie informacje jako poufne przed przekazaniem ich stronie przyjmującej. To samo dotyczy poufnych informacji przekazywanych pocztą elektroniczną. Jeśli poufne informacje ujawniane są ustnie, strona przyjmująca jest z wyprzedzeniem informowana o tym fakcie.

**1.8.3** Wszelkie poufne informacje przekazywane lub w jakikolwiek inny sposób ujawniane przez stronę ujawniającą stronie przyjmującej:

**a)** mogą zostać wykorzystane przez stronę przyjmującą do celów określonych powyżej, jeśli nie zostanie to jednoznacznie inaczej uzgodnione ze stroną ujawniającą;

**b)** nie mogą być kopiowane, rozprowadzane, publikowane lub w jakikolwiek inny sposób ujawniane przez stronę przyjmującą. Wyjątek od powyższej reguły dotyczy poufnych informacji, które muszą zostać przekazane jednostce nadzorczej i/lub akredytującej w zakresie procedury akredytacji;

**c)** muszą być traktowane przez stronę przyjmującą przynajmniej na takim samym poziomie poufności, jaki strona ujawniająca stosuje w celu zapewnienia ochrony swych poufnych danych, lecz zawsze na poziomie obiektywnie wymaganej należytej staranności.

**1.8.4** Strona przyjmująca ujawni wszelkie poufne informacje otrzymane od strony ujawniającej tylko tym pracownikom, którzy potrzebują tych informacji do świadczenia usług wymaganych do wykonania przedmiotu niniejszej umowy.

Strona przyjmująca zobowiązuje tych pracowników do zapewnienia takiego samego poziomu poufności, który został określony w klauzuli dotyczącej zachowania poufności.

**1.8.5** Informacje, w stosunku do których strona przyjmująca może dostarczyć dowód na to, że:

**a)** były one powszechnie znane w chwili ich ujawnienia lub stały się powszechnie znane bez naruszenia zasad i warunków niniejszej umowy lub;

**b)** zostały ujawnione stronie przyjmującej przez stronę trzecią posiadającą prawo do ich ujawnienia lub;

**c)** strona przyjmująca była w posiadaniu tych informacji przed ich ujawnieniem przez stronę ujawniającą lub;

**d)** strona przyjmująca opracowała je samodzielnie, niezależnie od ich ujawnienia przez stronę ujawniającą nie są traktowane jako informacje poufne, zgodnie z zapisami niniejszej umowy.

**1.8.6** Wszystkie poufne informacje pozostają własnością strony ujawniającej. Strona przyjmująca niniejszym zobowiązuje się do natychmiastowego (i) zwrotu wszystkich poufnych informacji, łącznie z ich kopiami, stronie ujawniającej i/lub na jej prośbę, a także do (ii) zniszczenia wszystkich poufnych informacji, łącznie z ich kopiami, oraz przekazania stronie ujawniającej potwierdzenia tego zniszczenia w formie pisemnej, w dowolnym momencie, w którym strona ujawniająca zwróci się z taką prośbą, lecz najpóźniej, i bez otrzymania żadnej specjalnej prośby, w chwili rozwiązania lub zakończenia niniejszej umowy. Z powyższego wyłączone są wszelkie raporty i certyfikaty, które zgodnie ze zobowiązaniami umownymi opisanymi w niniejszej umowie, przygotowaliśmy wyłącznie dla Klienta, a które pozostają w jego posiadaniu. Wykonawca ma jednak prawo do zachowania kopii tych raportów i certyfikatów, w celu zapewnienia dowodu na to, że uzyskane wyniki są poprawne oraz w celu spełnienia ogólnych wymogów dotyczących dokumentacji.

**1.8.7** Od chwili obowiązywania niniejszej umowy oraz przez okres pięciu lat od jej rozwiązania lub zakończenia strona przyjmująca zachowa wszelkie poufne dane w bezwzględnej poufności i nie ujawni ich żadnej stronie trzeciej, ani nie wykorzysta ich do własnych celów.

## 1.9 Rozwiązanie umowy

**1.9.1** Obie strony umowy mają prawo rozwiązać ją z zachowaniem 3-miesięcznego okresu do końca umownie ustalonego terminu.

**1.9.2** Wykonawca ma także prawo z ważnego powodu rozwiązać umowę o certyfikację ze skutkiem natychmiastowym.

**1.9.3** W związku z niniejszą umową „ważny powód” jest definiowany dla Wykonawcy następująco:

**a)** brak natychmiastowych informacji od Klienta dotyczących jakichkolwiek zmian lub oznak zmian w jego organizacji, które mają wpływ na proces certyfikacji;

**b)** niewłaściwe wykorzystanie certyfikatu i/lub znaku certyfikacji lub wykorzystanie ich niezgodnie z zapisami umowy;

**c)** rozpoczęcie postępowania upadłościowego w zakresie aktywów Klienta lub odrzucenie zgłoszenia rozpoczęcia postępowania upadłościowego z powodu braku takich aktywów.

**1.9.4** Oprócz powyższego Wykonawca ma prawo rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Klient nie jest w stanie dotrzymać terminów określonych przez nas w harmonogramie audytów/świadczania usług zgodnie z procedurą certyfikacji, wskutek czego konieczne jest wycofanie certyfikatu (np. przeprowadzanie audytów w nadzorze).

## 1.10 Skargi i odwołania

**1.10.1** Wykonawca rozpatruje skargi i odwołania zgodnie z przyjętą procedurą, informacje o sposobie zgłaszania skarg i odwołań dostępne są na stronie [www.tuv.pl](http://www.tuv.pl)

[Strona główna > Firma> O nas > TÜV Rheinland Polska > Odwołania, skargi].

## 2 Ogólne warunki certyfikacji akredytowanej

### 2.1 Ogólne warunki certyfikacji akredytowanej

Postanowienia wymienione tutaj mają zastosowanie do akredytowanych lub autoryzowanych/uznanych certyfikacji w uzupełnieniu do powyższych Ogólnych Warunków Certyfikacji, tj. certyfikacji opartych na normach krajowych lub międzynarodowych z akredytacją, autoryzacją lub uznaniem. Terminy „specyfikacje akredytacyjne”, „wymagania akredytacyjne”, „standardy akredytacyjne” i „procedury akredytacyjne” odnoszą się odpowiednio do specyfikacji i procedur organizacji autoryzujących lub uznających. W przypadku akredytowanych certyfikacji zastosowanie mają również ogólnie obowiązujące międzynarodowe standardy akredytacji oraz, w stosownych przypadkach, wytyczne dotyczące wdrażania, a także standardy akredytacji specyficzne dla standardów certyfikacji oraz, w stosownych przypadkach, wytyczne dotyczące wdrażania, a także standardy certyfikacji oraz, w stosownych przypadkach, wytyczne dotyczące wdrażania i wymogi akredytacyjne odpowiedniej jednostki akredytującej lub organizacji upoważniającej/uznającej:

- Ogólnie stosowane międzynarodowe standardy akredytacji: np. ISO/IEC 17021-1, dokumenty obowiązkowe IAF (seria IAF MD);  
- Standardy certyfikacji, takie jak ISO 9001, ISO 14001;  
- Wymagania akredytacyjne odpowiedniego organu akredytacyjnego.

### 2.2 Audyt certyfikacyjny

**2.2.1** Audyt certyfikacyjny systemów zarządzania jest przeprowadzany w dwóch etapach. Etap 1 służy uzyskaniu przeglądu systemu zarządzania i stanu jego wdrożenia. Na podstawie tych informacji można następnie zaplanować i przeprowadzić etap 2 audytu, w którym dokonuje się przeglądu wdrożenia i zgodności z systemem zarządzania.

**2.2.2** Audyty etapu 1 i etapu 2 mogą być przeprowadzane bezpośrednio jeden po drugim tylko w uzasadnionych przypadkach. Jeśli jednak audyt etapu 1 wykazuje, że gotowość do certyfikacji nie została jeszcze osiągnięta, audyt etapu 2 nie może zostać przeprowadzony bezpośrednio po nim. Zamiast tego Klient musi najpierw zapewnić gotowość do certyfikacji. Dodatkowe koszty poniesione

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

Zarejestrowana siedziba:  
Ul. Wolności 347  
41-800 Zabrze

MS- 0043842 Rev. 3 (20260201)

e-mail: [post@pl.tuv.com](mailto:post@pl.tuv.com)  
[www.tuv.pl](http://www.tuv.pl)  
tel. +48 32 271 64 89

w związku z tym przez Klienta i Wykonawcę, w tym koszty podróży, czas podróży i stratę czasu, ponosi Klient.

**2.2.3** Czas trwania początkowej certyfikacji (etap 1 i etap 2 audytów, w tym decyzja o certyfikacji) nie może przekraczać 6 miesięcy. W innym wypadku początkowa certyfikacja musi zostać powtórzona z etapem 1 i etapem 2.

Wynikające z tego dodatkowe koszty poniesione przez Klienta i Wykonawcę, w tym koszty podróży, czas podróży i stratę czasu, ponosi Klient.

**2.2.4** Przy określaniu okresu między audytami etapu 1 i etapu 2 brane są pod uwagę zarówno wymagania Klienta, jak i czas potrzebny na usunięcie niedociągnięć. Ogólnie rzecz biorąc, czas koncentruje się na audycie etapu 2.

**2.2.5** Jeśli Wykonawca nie jest w stanie dokonać przeglądu i zaakceptować wdrożenia działań korygujących i korekcyjnych dla krytycznych / drobnych niezgodności, w tym specjalnego audytu dla krytycznych niezgodności, w ciągu 90 dni od ostatniego dnia etapu 2, decyzja certyfikacyjna jest negatywna, a Klient musi ponownie rozpocząć początkowy audyt certyfikacyjny (etap 1 i etap 2).

## 2.3 Audyt nadzoru

**2.3.1** W celu utrzymania ważności certyfikatu należy przeprowadzać co najmniej coroczne audyty nadzoru na miejscu. Termin jest ustalany na podstawie daty ostatniego dnia początkowego audytu certyfikacyjnego. Pierwszy audyt nadzoru po początkowym audycie certyfikacyjnym musi być zaplanowany na dzień wymagalności w oparciu o okres audytu nadzoru określony poniżej:

| Interwał Nadzoru                        | 6 miesięcy                | 9 miesięcy                 | 12 miesięcy                |
|-----------------------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Liczba audytów w ciągu 3-letniego cyklu | 5                         | 3                          | 2                          |
| Dozwolony przedział czasowy             | -1 miesiąc/<br>+1 miesiąc | -2 miesiące/<br>+1 miesiąc | -3 miesiące/<br>+1 miesiąc |

## 2.4 Audyt ponownej certyfikacji

**2.4.1** W celu przedłużenia certyfikacji na kolejne trzy lata, audyt ponownej certyfikacji musi zostać pomyślnie zakończony przed upływem okresu ważności.

**2.4.2** Procedura ta jest taka sama jak w przypadku audytu certyfikacyjnego, przy czym konieczność i zakres audytu etapu 1 jest określany w zależności od zmian w systemie zarządzania Klienta, organizacji Klienta lub kontekstu, w którym działa system zarządzania Klienta.

**2.4.3** W przypadku braku regulacji specyficznych dla standardu, ważność certyfikatu zostaje przedłużona o kolejne 3 lata w przypadku pomyślnego ponownego certyfikacji. Audyt ponownej certyfikacji i pozytywna decyzja certyfikacyjna muszą zostać zakończone przed upływem terminu ważności.

**2.5 Audyty zapowiedziane lub niezapowiedziane z krótkim wyprzedzeniem** W następujących warunkach może być wymagany nadzwyczajny audyt, zapowiedziany lub niezapowiedziany z krótkim wyprzedzeniem. W takich przypadkach Klient nie może odmówić audytom.

- Poważne skargi i inne fakty, o których dowie się jednostka certyfikująca, jeśli te skargi i fakty podważają skuteczność certyfikowanego systemu zarządzania Klienta lub certyfikowanych procesów, produktów, usług i nie mogą zostać wyjaśnione w drodze korespondencji lub podczas następnego regularnego audytu (np. podejrzenie popełnienia przestępstwa przez Klienta lub jego pracowników).
- Zmiany w organizacji Klienta, które wpływają na zdolność systemu zarządzania w taki sposób, że wymagania normy certyfikacyjnej nie są już spełniane.
- W wyniku zawieszenia certyfikacji Klienta.

## 2.6 Certyfikacja wielooddziałowa

**2.6.1** Certyfikacja wielooddziałowa (normy ISO) może być stosowana w organizacjach z wieloma lokalizacjami lub w organizacji z lokalnymi biurami lub oddziałami (zakładami). Kilka indywidualnych, autonomicznych i niezależnych firm lub organizacji, które nie są ze sobą powiązane w sensie grupy firm i które korzystają z usług innej firmy spoza grupy lub organizacji zewnętrznej w celu opracowania, wdrożenia i utrzymania systemu zarządzania, nie stanowią organizacji wielooddziałowej w rozumieniu IAF MD1 (IAF = International Accreditation Forum, MD = Mandatory Document) i dlatego nie mogą być certyfikowane jako grupa.

**2.6.2** Certyfikacja wielooddziałowa jest możliwa, jeśli spełnione są co najmniej następujące warunki:

- Organizacja musi posiadać jeden system zarządzania.
- Organizacja musi określić swoją siedzibę główną. Siedziba główna jest częścią organizacji i nie może być zlecona organizacji zewnętrznej.
- Centrala musi mieć uprawnienia organizacyjne do definiowania, wdrażania i utrzymywania jednolitego systemu zarządzania.
- Pojedynczy system zarządzania organizacji musi podlegać centralnemu przeglądowi zarządzania.
- Wszystkie lokalizacje muszą podlegać programowi audytu wewnętrznego organizacji.
- Centrala zapewnia, że dane są gromadzone i analizowane ze wszystkich lokalizacji i jest w stanie wykazać, że posiada uprawnienia i zdolność do inicjowania zmian organizacyjnych w tym zakresie, w tym między innymi: (i) dokumentacji systemowej i zmian systemowych, (ii) przeglądu zarządzania, (iii) skarg, (iv) oceny działań korygujących, (v) planowania audytu wewnętrznego i oceny wyników oraz (vi) wymogów prawnych i regulacyjnych związanych z obowiązującymi normami).

**2.6.3** W przypadku certyfikacji z kilkoma lokalizacjami, audyty na miejscu w lokalizacjach można podzielić na audyty certyfikacyjne i audyty nadzoru. Siedziba główna musi być poddawana corocznemu audytowi oprócz wybranych lokalizacji.

**2.6.4** Wykonawca wybierze miejsca do audytu.

**2.6.5** Stosunek umowy istnieje wyłącznie między Wykonawcą a Klientem (centralą), niezależnie od statusu korporacyjnego oddziału (oddziałów).

## 2.7 Audyty mieszane / audyty zdalne

**2.7.1** Audyt mieszany to połączenie fizycznego audytu na miejscu i audytu wirtualnego (audyt zdalny). Audyty zdalne mogą być przeprowadzane do 100%.

**2.7.2** Strony mogą zgodzić się na rozsądne wykorzystanie technik zdalnego audytu w trakcie audytu, o ile jest to dozwolone przez instrukcje organów akredytacyjnych/ podmiotów ustanawiających standardy/właścicieli programów certyfikacji.

**2.7.3** Klient musi posiadać odpowiednią infrastrukturę informatyczną i środowisko (np. dostęp do Internetu).

**2.7.4** W przypadku testu zdalnego Klient musi mieć wszystkie istotne dokumenty dostępne online/elektronicznie.

**2.7.5** Dodatkowe koszty (np. czas testowania) poniesione przez Klienta z powodu problemów technicznych (np. słabe połączenie internetowe) ponosi Klient.

**2.7.6** Nagrania wideo i audio nie są dozwolone, chyba że obie strony zgodziły się na to z wyprzedzeniem. Nagrania ekranu, np. audytowanych dokumentów lub list uczestników, są dozwolone w celu udokumentowania zdalnego audytu.

## 2.8 Przenoszenie certyfikatów

**2.8.1** Do przeniesienia kwalifikują się wyłącznie certyfikacje objęte akredytacją IAF lub lokalnego sygnatariusza MLA, poziom 3 oraz w razie potrzeby poziomy 4 i 5. Organizacje posiadające certyfikaty, które nie są objęte takimi akredytacjami, będą traktowane jako nowi Klienci.

**2.8.2** Certyfikat jest przenoszony wraz z ważnością wydającego go organu certyfikującego. Od tego momentu obowiązują wszystkie warunki certyfikacji opisane w niniejszym dokumencie. Specjalne warunki dotyczące przenoszenia certyfikatów są opisane w warunkach specyficznych dla normy.

**2.8.3** W przypadku rozwiązania umowy przez Klienta i zmiany jednostki certyfikującej na inną, Klient jest uprawniony do udostępnienia treści poprzednich raportów z audytów i certyfikatów innej jednostce certyfikującej w odpowiedniej formie. Wykonawca jest upoważniony do przekazania informacji wymaganych do przeniesienia certyfikacji do przejmującej jednostki certyfikującej.

## 3 Specyficzne dla standardu warunki akredytowanej certyfikacji

Dodatkowe warunki Wykonawcy dotyczące niektórych akredytowanych certyfikatów są wymienione poniżej. Mają one zastosowanie oprócz powyższych warunków certyfikacji dla każdego z określonych standardów wymienionych poniżej.

### 3.1 Warunki uzupełniające dla systemów zarządzania środowiskowego zgodnych z ISO 14001

**3.1.1** Niniejsze dodatkowe warunki mają zastosowanie do certyfikacji systemów zarządzania środowiskowego zgodnie z ISO 14001.

**3.1.2** Dodatkowe warunki audytu ISO 14001 etap 1:

Audyt etapu 1 musi zostać przeprowadzony na miejscu w przypadku początkowej certyfikacji. Tylko pod następującymi warunkami przeprowadzenie audytu etapu 1 na miejscu nie jest obowiązkowe:

- Klient i jego typowe aspekty środowiskowe są znane zespołowi audytowemu z poprzednich audytów, lub
- Klient posiada już system zarządzania certyfikowany zgodnie z ISO 14001, lub
- wpływ zakładów Klienta na środowisko jest przeważnie klasyfikowany jako niski lub ograniczony.

- Oprócz odpowiednich dokumentów systemowych, przegląd dokumentów musi również obejmować przegląd aspektów środowiskowych i wymogów środowiskowych Klienta (w tym pozwoleń i zezwoleń środowiskowych).

**3.1.3** Klient jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Wykonawcy o wystąpieniu w jego przedsiębiorstwie istotnego incydentu mającego znaczenie dla środowiska lub naruszenia przepisów dotyczących ochrony środowiska, które wymaga oficjalnej interwencji. Znaczący, istotny dla środowiska incydent w tym sensie należy przyjąć w szczególności, jeśli incydent doprowadził do dochodzenia karnego lub administracyjnego. Wykonawca zdecyduje wówczas, czy wymagany jest nadzwyczajny audyt w krótkim terminie (patrz 2.5). Jeśli okaże się, że system zarządzania środowiskowego poważnie narusza wymogi certyfikacji, Wykonawca podejmie działania, które mogą doprowadzić do zawieszenia lub wycofania certyfikatu.

## 4 Specyficzne dla standardu warunki nieakredytowanych certyfikacji

**4.1 Dodatkowe warunki dla certyfikacji na zgodność z wymaganiami standardów TAPA Facility Security Requirements (TAPA FSR) i TAPA Trucking Security Requirements (TAPA TSR).**

**4.1.1** Niniejsze dodatkowe warunki mają zastosowanie dla usługi magazynowania, transportu i logistyki wyrobów pod kątem wymagań bezpieczeństwa zawartych w standardach TAPA FSR i TAPA TSR, których właścicielem jest Transported Asset Protection Association.

**4.1.2** Proces certyfikacji będzie regulowany przepisami wyszczególnionymi w obowiązującym standardzie wraz z późniejszymi zmianami.

**4.1.3** Zastosowanie mają przepisy prawa lokalnego i międzynarodowego obowiązujące w zakresie wymagań standardu TAPA FSR i TAPA TSR.

**4.1.4** Dla certyfikacji wg standardu TAPA FSR oraz TAPA TSR nie mają zastosowania pkt 2 Ogólne warunki certyfikacji akredytowanej,

**4.1.5** W procesie certyfikacji TAPA FSR i TSR znak certyfikacji może być wydany jedynie przez Transported Asset Protection Association, w związku z tym nie mają zastosowania punkty 1.4.2 i 1.4.4 Ogólnych warunków certyfikacji.

**4.1.6** Okres obowiązywania umowy obejmuje przynajmniej jeden trzyletni cykl certyfikacji (jeden audyt certyfikacyjny/ audyt dla ponownej certyfikacji oraz audyty przeprowadzane przez Klienta samodzielnie na zasadach samoceny w drugim i trzecim roku ważności certyfikatu) i kończy się dokładnie w dniu wygaśnięcia ważności certyfikatu.

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

Zarejestrowana siedziba:  
Ul. Wolności 347  
41-800 Zabrze

MS- 0043842 Rev. 3 (20260201)

e-mail: post@pl.tuv.com  
www.tuv.pl  
tel. +48 32 271 64 89

**4.1.7** Wyniki audytu przeprowadzanego przez Klienta w drugim i trzecim roku certyfikacji na zasadach samooceny, przekazywane są TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. do weryfikacji nie później, niż 30 dni od rocznicy przeprowadzenia audytu certyfikacyjnego lub audytu dla ponownej certyfikacji.

**4.1.8** Klient powinien informować TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. o wszelkich zmianach w lokalizacji, dla której wydano certyfikat, a także o zdarzeniach/incydentach związanych z utratą lub uszkodzeniem wyrobów stanowiących własność zleciennodawców certyfikowanej organizacji, które wpływają na zgodność z wymaganiami TAPA FSR lub TAPA TSR.

prawa w zakresie realizacji usług medycznych, odpowiednio do zakresu działalności certyfikowanego Klienta.

W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy wersjami niniejszych Warunków certyfikacji, wiążąca jest wersja polska.

### 4.2 Dodatkowe warunki dla WSK wewnętrznego systemu kontroli

**4.2.1** Dla certyfikacji WSK zastosowanie mają wymagania zawarte w Ustawie z dn. 29.11.2000 r. o obrocie z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym dla bezpieczeństwa państwa, a także dla utrzymania międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa, z późn. zm., wymagania zawarte w normie ISO 9001. System zarządzania jakością. Wymagania, a także przepisy prawa regulujące wymagania w zakresie obrotu z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym.

**4.2.2** Dla certyfikacji WSK nie mają zastosowania zapisy pkt. 2.2 i 2.6 Ogólnych warunków certyfikacji akredytowanej.

**4.2.3** Audyt certyfikacyjny WSK prowadzony jest jako audyt jednoetapowy. Termin audytu certyfikacyjnego zostaje ustalony z Klientem po potwierdzeniu przyjęcia zlecenia do realizacji.

**4.2.4** Zakres certyfikacji WSK ograniczony jest do procesów związanych z obrotem z zagranicą towarami, technologiami i usługami o znaczeniu strategicznym. Z zakresu certyfikacji WSK wyłączone są inne procesy realizowane przez przedsiębiorstwo, nawet jeśli podlegają one certyfikacji wg wymagań innych standardów, prowadzonej podczas audytów połączonych.

**4.2.5** Zgodność procesów związanych z obrotem wyrobami o znaczeniu strategicznym weryfikowana jest podczas audytu przeprowadzanego w siedzibie Klienta lub w innej lokalizacji, w której realizowane są procesy WSK, podczas którego musi on dowieść, że stosuje się do wymagań dokumentu odniesienia. Jako jednostka certyfikująca upoważniona przez Ministra Gospodarki do prowadzenia procesów certyfikacji WSK, TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wglądu do dokumentacji handlowej związanej z obrotem wyrobami o znaczeniu strategicznym w zakresie, jaki jest konieczny do stwierdzenia zgodności z wymaganiami dokumentów odniesienia.

### 4.3 Dodatkowe warunki dla certyfikacji QSBP System zarządzania jakością w opiece nad osobami niesamodzielnymi.

**4.3.1** Zastosowanie mają wymagania zawarte w standardzie TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. QSBP System zarządzania jakością w opiece nad osobami niesamodzielnymi oraz wymagania prawne w zakresie opieki nad osobami niesamodzielnymi państw, w których agencja opieki prowadzi działalność. Przez państwa, w których prowadzona jest działalność rozumie się państwo rejestracji agencji oraz państwa, w których pracownicy występujący w imieniu agencji świadczą usługę opieki.

**4.3.2** Dla certyfikacji QSBP nie mają zastosowania zapisy pkt. 2.2 Ogólnych warunków certyfikacji akredytowanej. Audyt certyfikacyjny QSBP prowadzony jest jako audyt jednoetapowy.

**4.3.3** Termin audytu certyfikacyjnego zostaje ustalony z Klientem po potwierdzeniu przyjęcia zlecenia do realizacji.

**4.3.4** Aby utrzymać ważność certyfikatu, należy przeprowadzać audyty w nadzorze przynajmniej raz w roku, w odstępach 12-miesięcznych. Termin liczony jest od ostatniego dnia audytu certyfikacyjnego. Audyty w nadzorze mogą być przeprowadzane najwcześniej 3 miesiące przed upływem ostatecznego terminu, a najpóźniej dokładnie 1 miesiąc po upływie rocznicy ostatniego dnia audytu certyfikacyjnego.

**4.3.5** W przypadku, gdy agencja opieki prowadzi sprzedaż usługi ostatecznemu Klientowi z wykorzystaniem podmiotów wykonujących na jej zlecenie czynności faktyczne i prawne związane z zawieraniem umów, które tym samym stają się prawnie odpowiedzialne za realizację i jakość usługi, certyfikacja prowadzona jest jako certyfikacja wielooddziałowa. Podmiot pośredniczący w sprzedaży do Klienta indywidualnego na powyższych zasadach traktowany jest jako lokalizacja certyfikowanej agencji opieki.

**4.3.6** Certyfikacja wielooddziałowa jest możliwa, jeżeli spełnione są następujące kryteria: wszystkie lokalizacje są powiązane z agencją podlegającą certyfikacji pod względem prawnym lub na podstawie umowy, we wszystkich lokalizacjach ustanowiono, wdrożono i utrzymuje się jednolity system zarządzania, centralny nadzór nad całym systemem sprawuje wyznaczony przez agencję podlegającą certyfikacji pracownik, który posiada uprawnienia do wydawania wszystkim lokalizacjom poleceń dotyczących systemu zarządzania.

**4.3.7** Przy certyfikacjach wielooddziałowych audyty lokalizacji mogą odbywać się częściowo w ramach audytu certyfikacyjnego, a częściowo podczas audytów w nadzorze. Agencja opieki powinna być objęta audytem co roku wraz z lokalizacjami wybranymi do konkretnego audytu.

**4.3.8** Certyfikacji wielooddziałowej nie podlegają podmioty, których działalność polega na wykonywaniu na zlecenie agencji opieki czynności związanych z pośrednictwem w zawieraniu umów o świadczenie usług opieki, które tym samym nie przejmują w stosunku do Klienta indywidualnego odpowiedzialności za realizację i jakość usługi.

### 4.4 Dodatkowe warunki oceny zgodności z wymaganiami normy PN-EN 14065

**4.4.1** Zastosowanie mają wymagania zawarte w normie PN-EN 14065 Tekstylia - Tekstylia poddawane obróbce w pralni - System kontroli skażenia biologicznego oraz przepisy prawa w zakresie realizacji usług pralniczych, odpowiednio do zakresu działalności certyfikowanego Klienta.

### 4.5 Dodatkowe warunki oceny zgodności z wymaganiami normy PN-EN 15224

**4.5.1** Zastosowanie mają wymagania zawarte w normie PN-EN 15224 Systemy zarządzania jakością - EN ISO 9001 dla sektora ochrony zdrowia oraz przepisy

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

Zarejestrowana siedziba:  
Ul. Wolności 347  
41-800 Zabrze

MS- 0043842 Rev. 3 (20260201)

e-mail: post@pl.tuv.com  
www.tuv.pl  
tel. +48 32 271 64 89

# Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

# English version: Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

## 1 General conditions for certification

The following provisions refer to the relevant standards, regulations and guidelines of the subject matter of the contract between the client and TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. - hereinafter referred to as the "contractor".

All individual certification measures are carried out by the contractor independently and impartially, taking into account the principle of equality.

### 1.1 General provisions

1.1.1 The client is obliged to provide the contractor with all information required for the certification of the standard. This can be done by completing the "Request for quotation form".

1.1.2 The client shall provide the certification body with all necessary documents prior to the audit. This may include in particular

- Documentation of the management system
- Allocation matrix (standard clauses for documenting the company's management system)
- Organisation chart / organisational chart
- Visualization of processes and process relationships
- List of controlled documents
- Lists of legal and regulatory requirements
- Other documents requested by the contractor

1.1.3 The audit in the company serves to verify the effectiveness of the management system or process introduced. During the audit, the company demonstrates the practical application of its documented procedures. Non-compliance with standards or unfulfilled standard requirements must be documented in non-conformity reports, for which the company must plan and implement corrective measures.

1.1.4 At the end of the audit, the client is informed of the audit result in a final meeting. The result is later documented in an audit report. Non-conformities are documented and may lead to a follow-up audit based on the results (i.e. on-site inspection) or to the submission of new documents. The certification body decides on the scope of the follow-up audit. In a follow-up audit, only the standard requirements that were not fulfilled in the original audit are checked.

If conformity with the standard cannot be demonstrated in the period between the end of the audit and the certification decision, certification must be refused.

1.1.5 "Certificates" means all declarations of conformity listed below, e.g. declarations of validity and attestations in the narrower sense of the word, "Certification" means all assessment, auditing, validation and certification procedures. The decision to grant, refuse, maintain, extend or limit the scope, renew, suspend or restore after suspension or withdraw the certification is made on the basis of these checks. The certificate(s) shall be issued by the Contractor after the positive evaluation of the documentation of the certification process. The certificates are sent to the client. The certificate is only issued if the contractor can close all non-conformities. The certificate is issued for the specified period.

1.1.6 In order to maintain the validity of the certificate, on-site surveillance audits must be carried out depending on the respective standard. If the surveillance process is not completed (including a positive assessment of continuation by the certification body), the certificate shall be withdrawn. In this case, all issued certificates must be returned to the certification body.

1.1.7 During a surveillance audit, at least the essential requirements of the standard are reviewed. In addition, the proper use of the certificate (and, if applicable, the certification mark), complaints about the management system, the process or the certified product/service and the effectiveness of corrective actions in connection with the non-conformities from the previous audits are assessed. The client receives a report after each surveillance audit.

1.1.8 In the case of surveillance and recertification audits or a specially scheduled audit, extensions/reductions of the geographical (e.g. additional sites) and technical (e.g. additional products) scope as well as additions to the proof of compliance with standards are possible. The number of audit days depends on the scope of the extension, which must be clearly defined and contractually agreed by the client prior to the audit of the company.

1.1.9 If there are changes to procedural requirements (e.g. company data, accreditation requirements) during the term of the contract, the changes in the process must be taken into account accordingly and the contractual partner must be informed immediately. This also applies to any resulting necessary changes to the number of audit days.

The Contractor accepts no responsibility for changes to the procedural requirements that are not submitted or are submitted incorrectly. Nor for any resulting consequences, in particular time gaps in certification, additional audits (special audits) or the invalidity of existing certificates.

1.1.10 Integrated management systems with different standards and verification requirements can be certified in a combined/integrated procedure. Depending on the verification requirements, these can also be offered individually.

1.1.11 Costs arising from additional audit time due to an unscheduled audit or follow-up audit or due to a review of corrective measures to rectify non-conformities from a previous audit shall be borne by the client and shall be invoiced on a time and material basis. This also applies to costs arising from an extraordinary audit announced at short notice in accordance with section 2.5.

### 1.2 Obligations of clients

1.2.1 The Client shall provide the Contractor with all necessary documents free of charge in good time before each audit.

1.2.2 During the audit, the client shall grant the audit team or auditor appointed by the contractor access to the documents relating to the scope of application and shall grant the team or auditor access to the relevant organizational units, taking into account shift work.

1.2.3 The Client shall appoint one or more audit representatives to support the Contractor's auditor in the provision of the contractual services. These person(s) serve(s) as contact persons for the client.

1.2.4 After the certificate has been issued and during the term of the contract, the client must notify the contractor in particular of all changes that have a significant impact on the management system, the process or the certified product/service:

- Changes to the certified management system
- Changes that affect the design or specification of the certified product/process/service
- Changes to the company structure and organization. This also applies to the introduction or change of shift work.

The client is also obliged to provide notifications throughout the term of the contract:

- Any incident relating to the safety of products and services
- Violations of the statutory provisions identified by market surveillance and law enforcement authorities

1.2.5 The client is obliged to record all external complaints regarding the management system, e.g. from customers, and all complaints addressed to the client regarding the conformity of a certified product, process or service with the requirements of the certification standards. The client must take appropriate measures, document the measures taken and provide evidence of these to the contractor or the auditor during the audit upon request.

1.2.6 The client is obliged to submit correspondence and measures in connection with standardization documents and standard requirements relating to the applicable certification standards to the auditor on request.

1.2.7 If the Contractor determines during the product, process, service certification that further testing is required due to the changes mentioned in section 1.2.4, the Client may not release any products/processes/services after the changes come into effect if these fall within the scope of the product certification until the Contractor has informed the Client accordingly.

1.2.8 In the case of product, process and service certification, the Client shall inform the Contractor if the product no longer fulfils the requirements of the product certification.

1.2.9 The client undertakes to fulfil the certification requirements at all times, including the implementation of corresponding changes. The client also undertakes to operate the underlying management system, the process or the certified product/service continuously and effectively during the validity of the certification.

### 1.3 Appointed auditors, experts and assessors and the right to appeal against the certification decision

1.3.1 The client has the right to object to the appointment of a specific auditor or expert if there is a comprehensible reason against the appointment and the objection is justified accordingly.

1.3.2 In the case of accredited certification projects, the client agrees that the assessors of the accreditation body or the standard owner may review the client's documentation and participate in the audit as observers.

1.3.3 The client has the right to complain about the course or content of the auditing or certification process.

1.3.4 The client has the right to appeal against the certification decision.

### 1.4 Scope of the rights of use of certificates and certification marks

1.4.1 Once the agreed certification procedure has been completed with a positive result, the Client shall receive the certificate from the Contractor. The certificate shall be valid for the period specified in the contract or in the Contractor's certification conditions.

1.4.2 With the issue of the certificate in accordance with section 1.4.1, the client receives a one-off, non-transferable and non-exclusive right to use the certification mark in accordance with the conditions specified in sections 1.4.3 to 1.4.15 for the specified term of the certificate. This also applies if the client refers to its certification in communication media, e.g. documents, brochures or advertising material.

1.4.3 Authorization to use the certificate and certification mark issued by the Contractor applies only to the business areas of the Client specified in the scope of validity of the certificate. Use by business areas not named is strictly prohibited.

1.4.4 The certification mark for the certification of the management system, the process or the certified product/service may only be used by the client and only in close connection with the company name or logo of the client. It may not be displayed on

## English version: Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

or in connection with a product of the client. This also applies to the packaging of products, accompanying information, laboratory test reports, calibration certificates and inspection reports. If the client wishes to make a statement about the certified management system, the certified process or the certified product on the packaging or in accompanying information, this statement must at least include the following:

- The company name of the client or the brand and company name of the client
- The type of management system or management systems in the case of an integrated management system, e.g. quality, environment, and the applicable standard, e.g. ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, of the process or product/service.
- The company name of the contractor

Note: The definitions for product packaging and accompanying information in ISO 17021-1:2015, chapter 8.3.3 must be taken into account.

1.4.5 The client undertakes to use the certificate and the certification mark only in such a way that a statement corresponding to the certification is made about the client's company/department. The client must also ensure that the impression is not created that the certification is an official verification or that the system certification is equivalent to a product test.

1.4.6 The client is not authorized to make changes to the certificate or the certification mark.

1.4.7 The client is obliged to design its advertising etc. in such a way that it is clear that this is a voluntary certification based on an agreement under private law.

1.4.8 The right of use expires if no valid certificate is available, in particular at the end of the term of the certificate or if the certificate is withdrawn if the necessary surveillance audits are not carried out.

1.4.9 The client's right to use the certificate or certification mark expires with immediate effect, without the need for cancellation, if the client uses the certificate and/or certification mark in a manner that contravenes the provisions of sections 1.4.1 to 1.4.8 or is otherwise in breach of contract and the certificate is withdrawn as a result.

1.4.10 The client's right to use the certificate or certification mark shall end in due time in the event of effective ordinary termination, and with immediate effect in the event of justified extraordinary termination for good cause.

1.4.11 The right of use expires automatically if the maintenance of the certificate is prohibited by regulatory or judicial authorities.

1.4.12 Upon termination of the right of use, the client is obliged to return the certificate to the contractor.

1.4.13 The Contractor reserves the right to assert claims for damages in the event of a breach of the contractual provisions.

1.4.14 Certification must not lead to the contractor being discredited.

1.4.15 The Client is not authorized to make statements about its certification that the Contractor could regard as misleading and unauthorized.

1.4.16 If it is foreseeable that the client will only temporarily fail to fulfil the certification requirements, certification may be suspended. During this time, the client may not advertise the certification. The status in the accessible directory is indicated as "suspended" in accordance with section 1.5.

1.4.17 If the reasons for the suspension are rectified within the agreed period, the certification will be reinstated. If the reasons for the suspension are not rectified within the agreed period, the certificate is withdrawn.

1.4.18 The client is obliged to keep a record of the use of the certificate in business transactions. It should be noted that the Contractor is obliged under the standards to monitor the proper use of the certificate by means of random checks. Information from third parties shall be checked by the Contractor.

1.4.19 The Client must inform the Contractor immediately if it discovers that a third party is misusing its certificate.

1.4.20 The client only passes on certification documents to others in full or as specified in the certification program.

### 1.5 List of certified companies

1.5.1 The Contractor is obliged to maintain a list of certificate holders containing the following information: Name of the certificate holder, applicable standard documents, scope of validity, geographical location (for multi-site certifications: geographical location of the head office and each site within the scope of validity), period of validity, validity status.

1.5.2 Suspended certifications according to section 1.4.16 and withdrawn certificates according to sections 1.4.9 and 1.4.17 are added to the list.

1.5.3 The Contractor is authorized to make the list referred to in section 1.5.1 available to the public on request in accordance with the rules of the certified standards.

### 1.6 Right of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. to conclude the Contract

**TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o., registered office at**

**Ul. Wolności 347**

**41-800 Zabrze**

**Poland**

is entitled to conclude a certification agreement at any time on the basis of these Terms and Conditions of Certification.

### 1.7 Certificate replacement

1.7.1 With one month's notice, Contractor shall be entitled to exchange issued certificates (replacement certificates) at any time in the event of a change in the name of the accreditation body named on the certificate, provided that the change does not result in a change in the scope of certification.

1.7.2 When replacing a certificate pursuant to para. 1.7.1, the Customer is obliged to return the certificate to be replaced to Certification Body without delay.

### 1.8 Confidentiality

1.8.1 In connection with this Agreement, the definition of "confidential information" includes all information, documents, images, drawings, know-how, data, samples and design documentation that is transmitted, transferred or otherwise disclosed by one party (the "disclosing party") to another party (the "receiving party"). Confidential information also includes paper and electronic copies of such information.

1.8.2 The disclosing party shall mark all such information as confidential in writing before passing it on to the receiving party. The same applies to post-confidential information transmitted by e-mail. If confidential information is disclosed orally, the receiving party shall be informed in advance.

1.8.3 Any confidential information transmitted or otherwise disclosed by the disclosing party to the receiving party:

a) may be used by the receiving party for the purposes set out above unless expressly agreed otherwise with the disclosing party;

b) may not be copied, distributed, published or otherwise disclosed by the receiving party. An exception to the above re-rule applies to confidential information that must be provided to a supervisory and/or accreditation body within the scope of the accreditation procedure;

c) must be treated by the receiving party at least at the same level of confidentiality as the disclosing party uses to ensure the protection of its confidential data, but always at the level of objectively required due diligence.

1.8.4 The receiving Party shall disclose any confidential information received from the disclosing Party only to those employees who need the information to provide the services required to perform the subject matter of this Agreement. The receiving party shall oblige these employees to ensure the same level of confidentiality as set out in the confidentiality clause.

1.8.5 Information for which the receiving party can provide evidence that:

a) it was generally known at the time of disclosure or has become generally known without breach of the terms and conditions of this Agreement or;

b) they were disclosed to the receiving party by a third party having the right to disclose them or;

c) the receiving party was in possession of the information prior to its disclosure by the disclosing party or;

d) the receiving party developed it independently, notwithstanding its disclosure by the disclosing party

shall not be treated as confidential information in accordance with the provisions of this Agreement.

1.8.6 All Confidential Information shall remain the property of the disclosing party. The Receiving Party hereby undertakes to immediately (i) return all Confidential Information, including copies thereof, to the Disclosing Party and/or upon the Disclosing Party's request, and (ii) destroy all Confidential Information, including copies thereof, and provide the Disclosing Party with written confirmation of such destruction at any time the Disclosing Party so requests, but no later than, and without receiving any special request, upon termination or completion of this Agreement. Excluded from the foregoing are all reports and certificates which, in accordance with the contractual obligations described in this agreement, we have prepared exclusively for you and which remain in your possession. We shall, however, be entitled to retain a copy of these reports and certificates, as well as any underlying confidential information, in order to provide evidence that the results obtained are correct and to comply with general documentation requirements.

1.8.7 From the time this agreement is in force and for a period of five years after its termination or completion, the receiving party will keep all confidential data in absolute confidence and will not disclose it to any third party or use it for its own purposes.

### 1.9 Termination of the agreement

1.9.1 Both parties to the contract have the right to terminate the contract with a period of 3 months to the end of the contractually agreed term.

1.9.2 We are also entitled to terminate the certification contract with immediate effect for a valid reason.

1.9.3 In connection with this agreement, "valid reason" is defined for us as follows:

a) lack of immediate information from the Customer regarding any changes or signs of changes in its organization that affect the certification process;

b) misuse of the certificate and/or the certification mark or use thereof contrary to the provisions of the agreement;

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

Zarejestrowana siedziba:  
Ul. Wolności 347  
41-800 Zabrze

MS- 0043842 Rev. 3 (20260201)

e-mail: post@pl.tuv.com  
www.tuv.pl  
tel. +48 32 271 64 89

## English version: Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

c) the commencement of insolvency proceedings in respect of the Customer's assets or the rejection of a notification of the commencement of insolvency proceedings due to the absence of such assets.

1.9.4 In addition to the above, we shall be entitled to terminate the contract with immediate effect if the customer is unable to meet the deadlines set by us in the audit/service schedule in accordance with the certification procedure, as a result of which it is necessary to withdraw the certificate (e.g. surveillance audits).

### 1.10 Complaints and appeals

1.10.1 The contractor considers complaints and appeals in accordance with the adopted procedure, information on how to submit complaints and appeals is available on the website [www.tuv.pl](http://www.tuv.pl) [Home > Company > About us > TÜV Rheinland Poland > Appeals, complaints].

## 2 General conditions for accredited certification

### 2.1 General conditions for accredited certification

The provisions listed here apply to accredited or authorized/recognized certifications in addition to the above General Certification Conditions, i.e. certifications based on national or international standards with accreditation, authorization or recognition. The terms "accreditation specifications", "accreditation requirements", "accreditation standards" and "accreditation procedures" apply accordingly to the specifications and procedures of the authorizing or recognizing organizations. In the case of accredited certifications, generally applicable international accreditation standards also apply, as well as, where applicable, implementation guidelines, as well as accreditation standards specific to certification standards and, where applicable, implementation guidelines, as well as certification standards and, where applicable, implementation guidelines and accreditation requirements of the relevant accrediting body or authorized/recognizing organization:

- Generally applied international accreditation standards: e.g. ISO/IEC 17021-1, mandatory IAF documents (IAF MD series);

- Certification standards such as ISO 9001, ISO 14001;

- Accreditation requirements of the relevant accreditation body.

### 2.2 Certification audit

2.2.1 The certification audit for management systems is carried out in two stages. Stage 1 serves to obtain an overview of the management system and the status of implementation. Based on this information, stage 2 of the audit can then be planned and carried out, in which the implementation of and compliance with the management system is reviewed.

2.2.2 The stage 1 and stage 2 audits can only be carried out immediately one after the other in justified cases. However, if the stage 1 audit shows that certification readiness has not yet been achieved, the stage 2 audit cannot be carried out immediately afterwards. Instead, the client must first ensure readiness for certification. The additional costs incurred by the client and the contractor as a result, including travelling expenses, travelling time and loss of time, shall be borne by the client.

2.2.3 The duration of the initial certification (stage 1 and stage 2 audits including the certification decision) must not exceed 6 months. Thereafter, the initial certification must be repeated with stage 1 and stage 2.

The resulting additional costs incurred by the Client and the Contractor, including travelling expenses, travelling time and loss of time, shall be borne by the Client.

2.2.4 When determining the time period between the stage 1 and stage 2 audits, both the client's requirements and the time required to rectify weaknesses are taken into account. In general, the time focus is on the stage 2 audit.

2.2.5 If the contractor is not able to review and accept the implementation of corrections and corrective actions for major/minor nonconformities, including a special audit for major nonconformities, within 90 days after the last day of stage 2, the certification decision is negative and the client must restart with an initial certification audit (stage 1 and stage 2).

### 2.3 Surveillance audit

2.3.1 In order to maintain the validity of the certificate, at least annual on-site surveillance audits must be carried out. The due date is determined by the date of the last day of the initial certification audit. The first surveillance audit after the initial certification audit must be scheduled for the due date based on the surveillance audit interval as specified below:

| Monitoring interval               | 6 months           | 9 months            | 12 months           |
|-----------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| Number of audits per 3-year cycle | 5                  | 3                   | 2                   |
| Allowed time                      | -1 month/ +1 month | -2 months/ +1 month | -3 months/ +1 month |

### 2.4 Re-certification audit

2.4.1 In order to extend the certification for a further three years, a re-certification audit must be successfully completed before the expiry of the validity period.

2.4.2 This procedure is the same as for the certification audit, whereby the necessity and scope of the stage 1 audit is determined depending on the changes to the client's management system, the client's organization or the context in which the client's management system is operated.

2.4.3 If there are no standard-specific regulations, the validity of the certificate is extended by a further 3 years in the event of successful recertification. The recertification audit and the positive certification decision must be completed by the expiry date.

### 2.5 Audits announced or unannounced at short notice

Under the following conditions, an extraordinary audit, announced or unannounced at short notice, may be required. In these cases, the client cannot refuse the auditors.

## English version: Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

- Serious complaints and other facts of which the certification body becomes aware if these complaints and facts call into question the effectiveness of the client's certified management system or the certified processes, products, services and cannot be clarified by correspondence or during the next regular audit (e.g. suspicion of criminal acts by the client or its employees).
- Changes in the client's organization that affect the capability of the management system so that the requirements of the certification standard are no longer met.
- As a result of the suspension of the client's certification.

### 2.6 Multi-site certification

2.6.1 Multi-site certification (ISO standards) can be applied in organizations with multiple sites or in an organization with local offices or branches (sites). Several individual, autonomous and independent companies or organizations that are not linked to each other in the sense of a group of companies and that use another company outside the group or an external organization to develop, implement and maintain a management system do not constitute a multi-site organization within the meaning of IAF MD1 (IAF = International Accreditation Forum, MD = Mandatory Document) and therefore cannot be certified as a group.

2.6.2 Certifications for multiple locations are possible if at least the following conditions are met:

- The organization must have a single management system.
- The organization must specify its head office. The head office is part of the organization and must not be outsourced to an external organization.
- The head office must have the organizational authority to define, implement and maintain the single management system.
- The organization's single management system must be subject to a central management review.
- All sites must be subject to the organization's internal audit program.
- The head office shall ensure that data is collected and analyzed from all sites and shall be able to demonstrate that it has the authority and ability to initiate organizational change in this regard, including but not limited to: (i) system documentation and system changes, (ii) management review, (iii) complaints, (iv) corrective action assessment, (v) internal audit planning and evaluation of results, and (vi) legal and regulatory requirements relating to applicable standards).

2.6.3 In the case of certifications with several locations, the on-site audits of the locations can be divided between certification and surveillance audits. The head office must be audited annually in addition to the selected sites.

2.6.4 The Contractor shall select the sites to be inspected.

2.6.5 A contractual relationship exists only between the contractor and the client (head office), irrespective of the corporate status of the branch(es).

### 2.7 Blended audits / remote audits

2.7.1 Blended audit is a combination of physical on-site audit and virtual audit (remote audit). Remote audits can be carried out up to 100 %.

2.7.2 The Parties may agree to make reasonable use of remote auditing techniques during the audit, where permitted by the instructions of the accreditation bodies/standard setters/certification program owners.

2.7.3 The client must have a suitable information technology infrastructure and environment (e.g. Internet access).

2.7.4 For the remote test, the client must have all relevant documents available online/electronically.

2.7.5 Additional costs (e.g. testing time) incurred by the client due to technical problems (e.g. poor internet connection) shall be borne by the client.

2.7.6 Video and audio recordings are not permitted unless both parties have agreed to this in advance. Screen recordings, e.g. of audited documents or participant lists, are permitted to document the remote audit.

### 2.8 Transfer of certifications

2.8.1 Only certifications covered by an accreditation of an IAF or local MLA signatory, Level 3 and where necessary Level 4 and 5 levels, shall be eligible for transfer. Organizations holding certifications that are not covered by such accreditations shall be treated as new clients.

2.8.2 The certificate is transferred with the validity of the issuing certification body. Thereafter, all certification conditions described here apply. Special conditions for the transfer of certificates are described in the standard-specific conditions.

2.8.3 If the client cancels the contract and changes to another certification body, the client is entitled to make the contents of the previous audit reports and certificates available to the other certification body in a suitable form. The Contractor is authorized to provide the information required to transfer the certification to the certification body taking over.

## 3 Standard-specific conditions for accredited certification

The Contractor's additional conditions for certain accredited certifications are listed below. These apply in addition to the above certification conditions for each of the specific standards listed below.

### 3.1 Supplementary conditions for environmental management systems according to ISO 14001

3.1.1 These additional conditions apply to the certification of environmental management systems according to ISO 14001.

3.1.2 Additional conditions for the ISO 14001 stage 1 audit:

The stage 1 audit must be carried out on site for the first certification. Only under the following conditions is it not mandatory to carry out a stage 1 audit on site:

- the client and its typical environmental aspects are known to the audit team from previous audits, or
- the client already has a management system certified to ISO 14001, or
- the environmental impact of the client's sites is predominantly classified as low or limited.
- In addition to the relevant system documents, the review of the documents must also include an overview of the environmental aspects and environmental requirements of the client (including environmental permits and authorizations).

3.1.3 The Client is obliged to inform the Contractor immediately if a significant environmentally relevant incident or a violation of environmental regulations occurs in its company that requires official intervention. A significant, environmentally relevant incident in this sense is to be assumed in particular if the incident has led to criminal or administrative investigations. The contractor shall then decide whether an extraordinary audit is required at short notice (see 2.5). If it turns out that the environmental management system seriously violates the certification requirements, the contractor will take measures that may lead to the suspension or withdrawal of the certificate.

## 4 Standard-specific conditions for non-accredited certifications

### 4.1 Additional conditions for certification to the TAPA Facility Security Requirements (TAPA FSR) and TAPA Trucking Security Requirements (TAPA TSR) standards.

4.1.1 These additional conditions apply to the warehousing, transport and logistics service for the security requirements of the TAPA FSR and TAPA TSR standards, which are owned by the Transported Asset Protection Association.

4.1.2 The certification process shall be governed by the provisions detailed in the applicable standard as amended.

4.1.3 Local and international laws applicable to the requirements of the TAPA FSR and TAPA TSR standard shall apply.

4.1.4 For certification to the TAPA FSR and TAPA TSR standard, clause 2 of the General Conditions for Accredited Certification shall not apply,

4.1.5 For certification to TAPA FSR and TAPA TSR, the certification mark may only be issued by the Transported Asset Protection Association and therefore clauses 1.4.2 and 1.4.4 of the General Certification Conditions do not apply.

4.1.6 The contractual period includes at least one three-year certification cycle (one certification audit/audit for recertification and audits carried out by the customer himself on a sa-mo-assessment basis

in the second and third year of validity of the certificate) and ends exactly on the date of expiry of the certificate.

4.1.7 The results of audits conducted by the Customer in the second and third year of certification on a self-assessment basis shall be submitted to TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. for verification no later than 30 days after the anniversary date of the certification audit or re-certification audit.

4.1.8 The Customer shall inform TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. of any changes to the location for which the certificate has been issued, as well as of incidents/accidents related to loss or damage of products owned by the customer of the certified organisation which affect conformity with TAPA FSR or TAPA TSR requirements.

### 4.2 Additional conditions for the MTS internal control system

4.2.1 For certification of the Internal Control System the requirements of the Act of 29 November 2000 on the of 29 November 2000 on foreign trade in goods, technologies and services of strategic significance for national security and the maintenance of international peace and security, as amended, the requirements contained in ISO 9001. Quality management system. Requirements, as well as the legal regulations governing the requirements for foreign trade in goods, technologies and services of strategic importance.

4.2.2 For WSK certification, the provisions of clauses 2.2 and 2.6 of the General Conditions for Accredited Certification do not apply.

## English version: Certification conditions of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

4.2.3 The WSK certification audit is conducted as a one-stage audit. The date of the certification audit is agreed with the Customer after confirmation of acceptance of the order for implementation.

4.2.4 The scope of MNO certification is limited to processes related to foreign trade in goods, technologies and services of strategic importance. Other processes carried out by the enterprise are excluded from the scope of MNO certification, even if they are subject to certification according to other standards during joint audits.

4.2.5 Conformity of processes related to the trading of HMI products is verified during an audit conducted at the customer's premises or at another location where HMI processes are carried out, during which the customer must prove that it complies with the requirements of the reference document. As a certification body authorized by the Minister of the Economy to perform certification processes for MNOs, TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. reserves the right to inspect the commercial documentation relating to MNOs to the extent necessary to ascertain compliance with the requirements of the reference documents.

### 4.3 Additional conditions for QSBP certification Quality management system for the care of dependent persons.

4.3.1 The requirements contained in the standard of TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o. apply. QSBP Quality Management System for Dependent Care and the legal requirements for dependent care of the countries in which the care agency operates. Countries of operation are understood to be the country of registration of the agency and the countries in which employees acting on behalf of the agency provide care.

4.3.2 For QSBP certification, the provisions of clause 2.2 of the General Conditions for Accredited Certification do not apply. The QSBP certification audit is conducted as a one-step audit.

4.3.3 The date of the certification audit is agreed with the Client after confirmation of acceptance of the order for implementation.

4.3.4 In order to maintain the validity of the certificate, surveillance audits must be carried out at least once a year, at 12-month intervals. The deadline is from the last day of the certification audit. Surveillance audits may be carried out at the earliest 3 months before the expiry of the deadline and at the latest exactly 1 month after the anniversary of the last certification audit day.

4.3.5 If the care agency sells the service to the end client using intermediaries who perform factual and legal contractual activities on its behalf and who thus become legally responsible for the implementation and quality of the service, certification is carried out as a multi-branch certification. An intermediary selling to an individual customer according to the above-mentioned rules is regarded as a location of a certified care agency.

4.3.6 Multi-site certification is possible if the following criteria are met: all locations are legally or contractually linked to the certified agency, a uniform management system has been established, implemented and is maintained at all locations, central supervision of the whole system is exercised by an employee designated by the agency subject to certification, who has the authority to give instructions to all locations concerning the management system.

4.3.7 With multi-site certification, audits of the locations may take place partly as part of the certification audit and partly during audits in supervision. The care agency should be audited every year together with the locations selected for a specific audit.

4.3.8 Multisite certification does not apply to providers, whose activities consist of brokering care contracts on behalf of the nursing home agency and who therefore do not assume responsibility for the implementation and quality of the service for the individual client.

### 4.4 Additional conditions for conformity assessment with the requirements of EN 14065

4.4.1 Requirements of EN 14065:2016 - Textiles - Textiles subjected to laundry treatment - Biological contamination control system.

4.4.2 Legal provisions for laundry services, as appropriate to the scope of activity of the certified client.

### 4.5 Additional conditions for assessing conformity with the requirements of EN 15224

4.5.1 The requirements of EN 15224 Quality Management Systems - EN ISO 9001 for the healthcare sector and the legal regulations for the provision of medical services apply, as appropriate to the certified client's scope of activity.

In the event of any discrepancy between the versions of these Certification Conditions, the Polish version is binding.